



**Models**  
**MGB-50J**  
**MGB-75J**  
**MGB-100J**  
**MGB-125J**  
**MGB-150J**  
**MGB-170J**  
**MGB-200J**

**MGB**  
Chaudières à gaz EN FONTE  
POUR L'eau chaude  
avec Hydrolevel forcé Control

**KITS DE PIÈCES, & AMP;  
ACCESSOIRES EN OPTION**

Instructions de commande

commander les pièces via votre fournisseur le plus proche.

Lorsque vous commandez des pièces, obtenir le numéro de modèle et  
le numéro de série de la plaque signalétique de votre chaudière.

Inclure les informations suivantes lors de la commande.

Numéro de pièce\_\_\_\_\_

Partie Description\_\_\_\_\_

Numéro de modèle de chaudière\_\_\_\_\_

Numéro De Série de chaudière\_\_\_\_\_

**Consultez régulièrement notre site Web pour prendre connaissance de nos mises à jour :**  
**[www.ecrinternational.com](http://www.ecrinternational.com)**

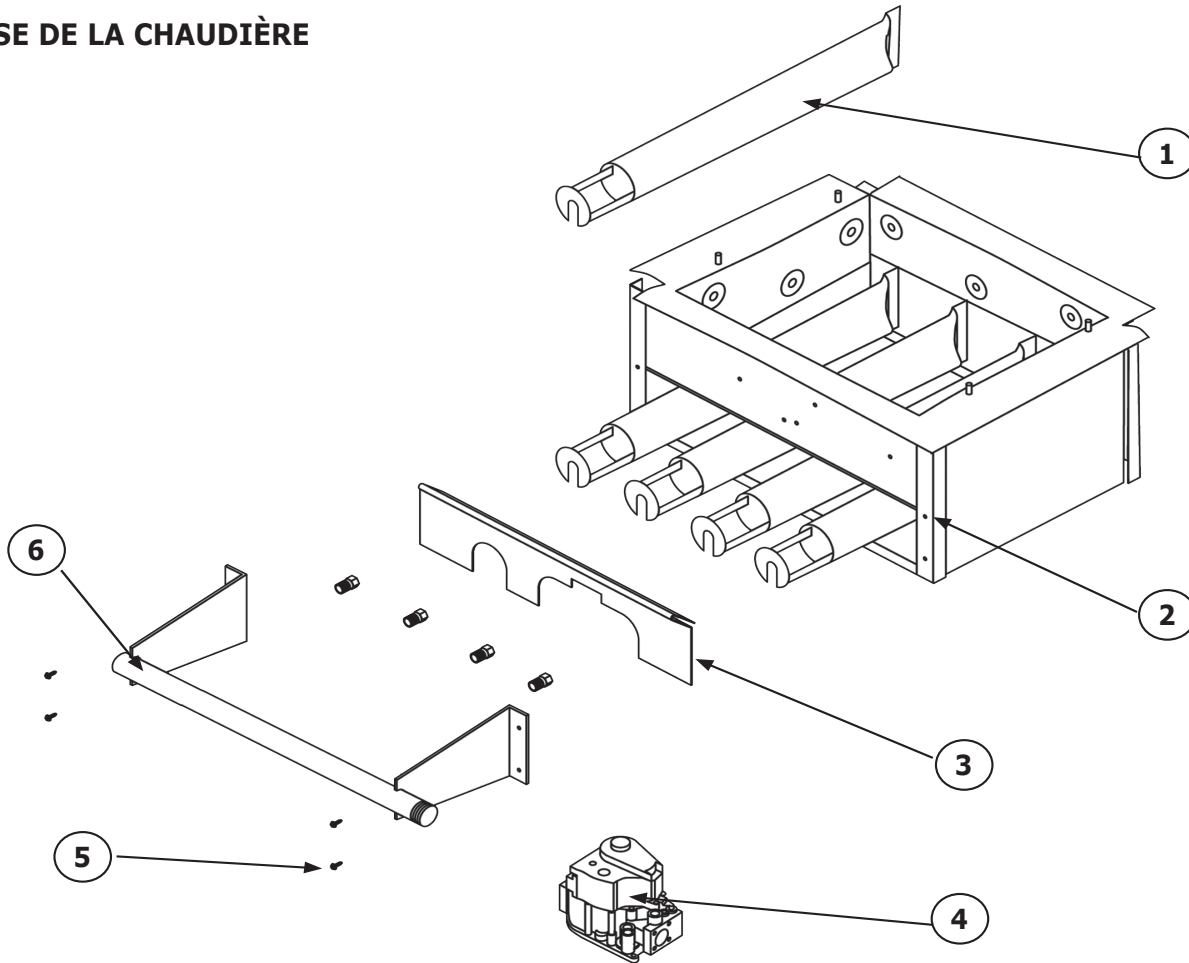


**ECR** **international**  
EST. 1928  
**A Family of Heating & Cooling Brands.**

**Manufactured by:**  
**ECR International, Inc.**  
2201 Dwyer Avenue, Utica NY 13501  
web site: [www.ecrinternational.com](http://www.ecrinternational.com)

P/N 240011570, Rev. A [07/30/2016]

BASE DE LA CHAUDIÈRE



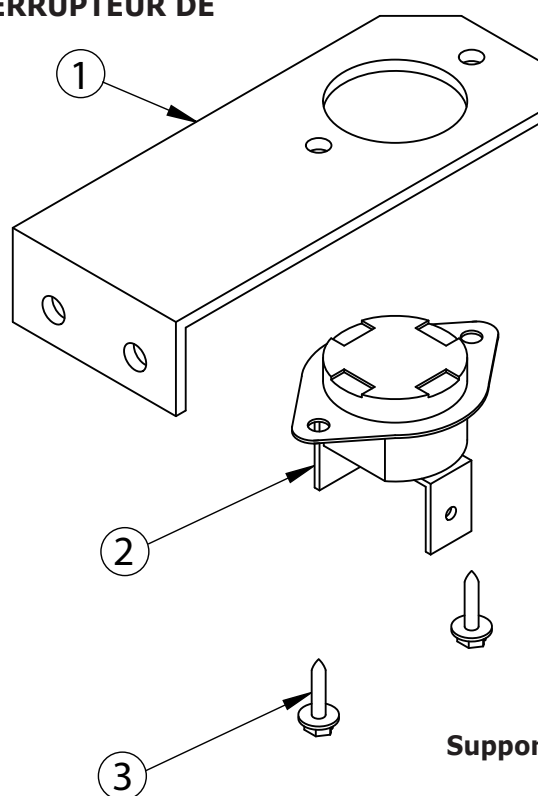
| N° d'article                                                                                                             | Description                                        | N° de pièce | Qté | N° d'article                             | Description                                    | N° de pièce               | Qté |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------|-----|------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------|-----|------------|
| 1                                                                                                                        | TUBE MÉLANGEUR 1 1/2 PO - 50                       | 240005543   | 1   | 5                                        | VIS ¼ - 20 X ½ AUTOTARDEUSE                    | HW-005.01                 | 4   |            |
|                                                                                                                          | TUBE MÉLANGEUR 1 1/2 PO - 75, 100                  |             | 2   | 6                                        | DISTRIBUTEUR - 50                              | 356-2-1.01                | 1   |            |
|                                                                                                                          | TUBE MÉLANGEUR 1 1/2 PO - 125, 150                 |             | 3   |                                          | DISTRIBUTEUR - 75 ET 100                       | 356-2-1.02                |     |            |
|                                                                                                                          | TUBE MÉLANGEUR 1 1/2 PO - 170, 200                 |             | 4   |                                          | DISTRIBUTEUR - 125 ET 150                      | 356-2-1.03                |     |            |
| 2                                                                                                                        | BASE AVEC ISOLANT - 50                             | 5611601     | 1   |                                          | 7                                              | DISTRIBUTEUR - 170 ET 200 |     | 356-2-1.04 |
|                                                                                                                          | BASE AVEC ISOLANT - 75, 100                        | 5611602     |     | ORIFICE 3,2 mm NAT - 50, 100, 150 ET 200 |                                                | 240007406                 |     |            |
|                                                                                                                          | BASE AVEC ISOLANT - 125, 150                       | 3001823     |     | ORIFICE 2,9 mm NAT - 125 ET 170          |                                                | 240007403                 |     |            |
|                                                                                                                          | BASE AVEC ISOLANT - 170, 200                       | 5611604     |     | ORIFICE 2,8 mm NAT - 75                  |                                                | 240007402                 |     |            |
| 3                                                                                                                        | PORTE DE BRÛLEUR - 50                              | 109009071   | 1   | NON ILLUSTRÉ                             | ORIFICE N° 45 PL - 50                          | 3551520                   | 1   |            |
|                                                                                                                          | PORTE DE BRÛLEUR - 75, 100                         | 109009072   |     |                                          | ORIFICE N° 47 PL - 100, 150 ET 200             | 355-1-5.04                |     |            |
|                                                                                                                          | PORTE DE BRÛLEUR - 125, 150                        | 109009073   |     |                                          | ORIFICE N° 49 PL - 125 ET 170                  | 355-1-5.06                |     |            |
|                                                                                                                          | PORTE DE BRÛLEUR - 170, 200                        | 109009074   |     |                                          | ORIFICE N° 50 PL - 75                          | 355-1-5.07                |     |            |
| 4                                                                                                                        | SOUPAPE DE GAZ VR8204H - 50 à 150 ÉTINCELLES NAT   | VG01101     | 1   |                                          | FONDATION POUR PLANCHER COMBUSTIBLE - 50       | 325-2-8.01                |     | 1          |
|                                                                                                                          | SOUPAPE DE GAZ VR8304H4 - 170 à 200 ÉTINCELLES NAT | VG01103     |     |                                          | FONDATION POUR PLANCHER COMBUSTIBLE - 75, 100  | 325-2-8.02                |     |            |
|                                                                                                                          | SOUPAPE DE GAZ VR8304 - 50 à 200 ÉTINCELLES PL     | VG01104     |     |                                          | FONDATION POUR PLANCHER COMBUSTIBLE - 125, 150 | 325-2-8.03                |     |            |
|                                                                                                                          |                                                    |             |     |                                          | FONDATION POUR PLANCHER COMBUSTIBLE - 170, 200 | 325-2-8.04                |     |            |
| *Quantité d'orifices : Modèle 50 - qté 1; modèle 75 et 100 - qté 2; modèle 125 et 150 - qté 3; modèle 170 et 200 - qté 4 |                                                    |             |     |                                          |                                                |                           |     |            |

## ÉCHANGEUR THERMIQUE

| Échangeurs thermiques entièrement assemblés |                                  |
|---------------------------------------------|----------------------------------|
| 912000001                                   | Échangeur thermique (2 sections) |
| 912000002                                   | Échangeur thermique (3 sections) |
| 912000003                                   | Échangeur thermique (4 sections) |
| 912000004                                   | Échangeur thermique (5 sections) |

## LIMITEUR DE RETOUR ET INTERRUPTEUR DE DÉVERSEMENT

### LIMITEUR DE RETOUR ET INTERRUPTEUR DE DÉVERSEMENT



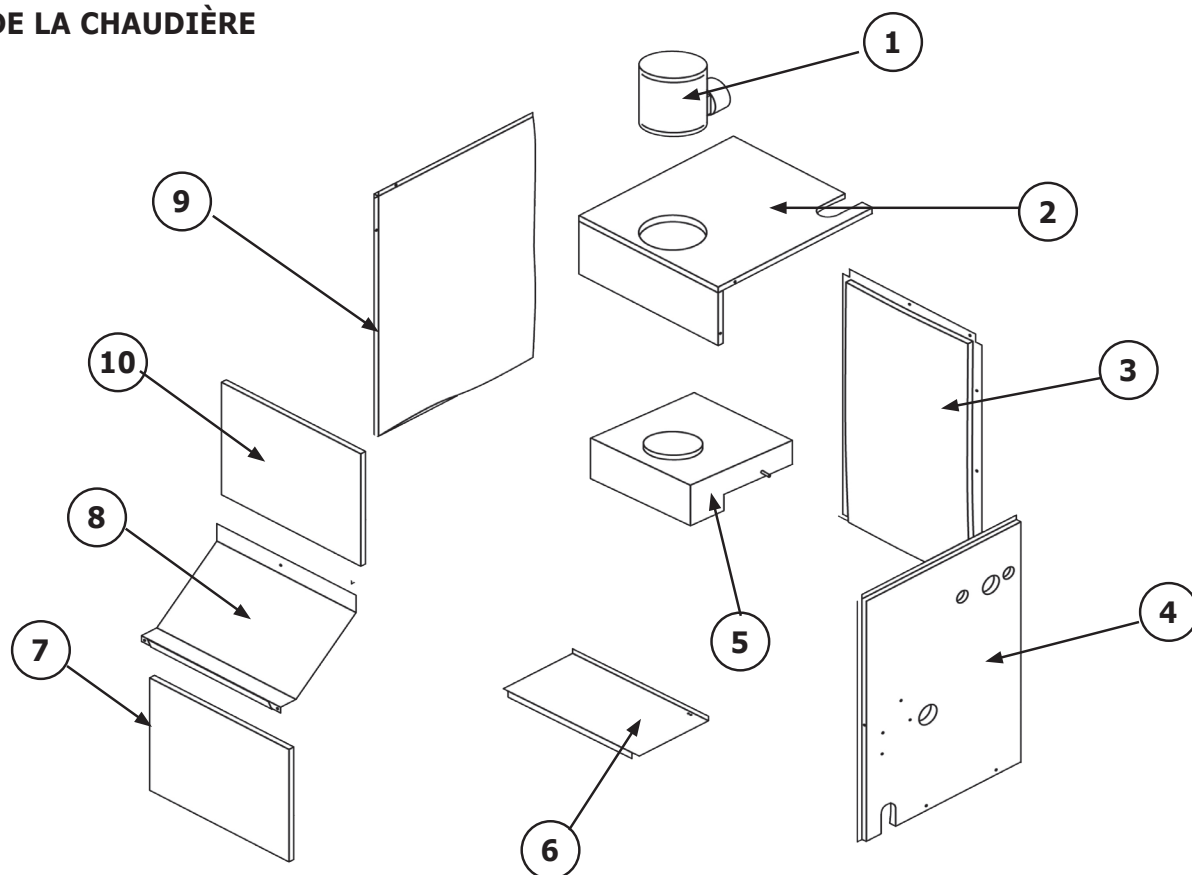
Support à 2, 3 sections illustré

| N° d'article | Description                                                                                   | N° de pièce | Qté |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----|
| 1            | SUPPORT DE CAPTEUR DE TEMPÉRATURE À 2 SECTIONS (limiteur de retour)                           | 32611001    | 1   |
|              | SUPPORT DE CAPTEUR DE TEMPÉRATURE À 3 SECTIONS (limiteur de retour)                           | 3262001     | 1   |
|              | SUPPORT DE CAPTEUR DE TEMPÉRATURE À 4 SECTIONS (limiteur de retour)                           | 109008517   | 1   |
|              | SUPPORT DE CAPTEUR DE TEMPÉRATURE À 5 SECTIONS (limiteur de retour)                           | 109008518   | 1   |
| 2            | THERMOSTAT À COMMANDE DE TEMPÉRATURE FIXE (LIMITEUR DE RETOUR ET INTERRUPTEUR DE DÉVERSEMENT) | AQ02101     | 1   |
| 3            | VIS - N° 6 X ¼ À TÊTE HEX.                                                                    | HW06501     | 2   |

Le limiteur de retour se trouve sur la base; l'interrupteur de déversement se trouve sur le collecteur de tuyau d'évacuation.

REMARQUE : Les quantités ci-dessus sont pour chaque interrupteur.

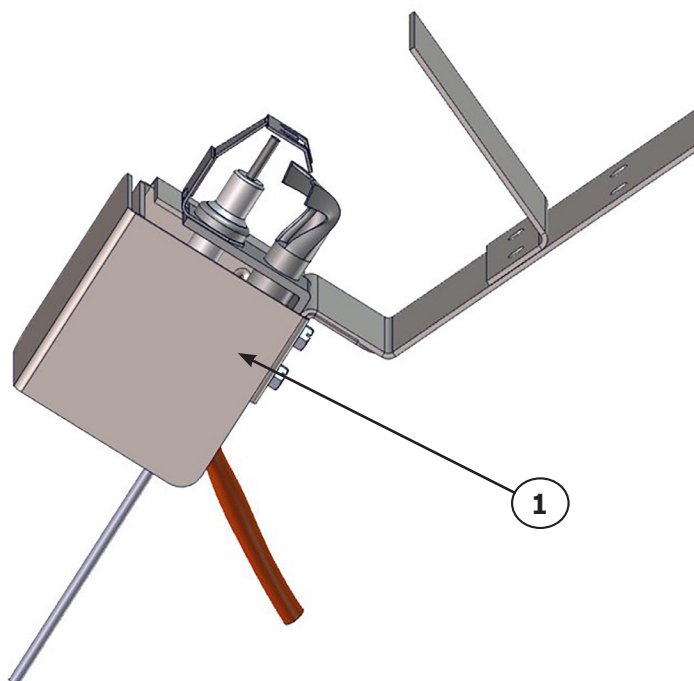
GAINE DE LA CHAUDIÈRE



| Article N° | DESCRIPTION                          | Numéro de pièce (MGB) | Qté |
|------------|--------------------------------------|-----------------------|-----|
| 1          | REGISTRE 4 PO 50                     | 240006936             | 1   |
|            | REGISTRE 5 PO 75                     | 240006937             |     |
|            | REGISTRE 6 PO 100 ET 125             | 240006938             |     |
|            | REGISTRE 7 PO 150 ET 170             | 240006939             |     |
|            | REGISTRE 8 PO 200                    | 240006940             |     |
| 2          | PANNEAU - SUPÉRIEUR 50               | 31621501AC            | 1   |
|            | PANNEAU - SUPÉRIEUR 75 ET 100        | 31621502AC            |     |
|            | PANNEAU - SUPÉRIEUR 125              | 31621503AC            |     |
|            | PANNEAU - SUPÉRIEUR 150              | 31621504AC            |     |
|            | PANNEAU - SUPÉRIEUR 170 ET 200       | 31621505AC            |     |
| 3          | PANNEAU - ARRIÈRE 50                 | 3162601AC             | 1   |
|            | PANNEAU - ARRIÈRE 75 ET 100          | 3162602AC             |     |
|            | PANNEAU - ARRIÈRE 125 ET 150         | 3162603AC             |     |
|            | PANNEAU - ARRIÈRE 170 ET 200         | 3162604AC             |     |
| 4          | PANNEAU - DROIT                      | 109008633AD           | 1   |
| 5          | COLLECTEUR DE TUYAU D'ÉVACUATION 50  | 3462101               | 1   |
|            | COLLECTEUR DE TUYAU D'ÉVACUATION 75  | 3462108               |     |
|            | COLLECTEUR DE TUYAU D'ÉVACUATION 100 | 3462102               |     |
|            | COLLECTEUR DE TUYAU D'ÉVACUATION 125 | 3462107               |     |
|            | COLLECTEUR DE TUYAU D'ÉVACUATION 150 | 3462103               |     |
|            | COLLECTEUR DE TUYAU D'ÉVACUATION 170 | 3462109               |     |
|            | COLLECTEUR DE TUYAU D'ÉVACUATION 200 | 3462104               |     |

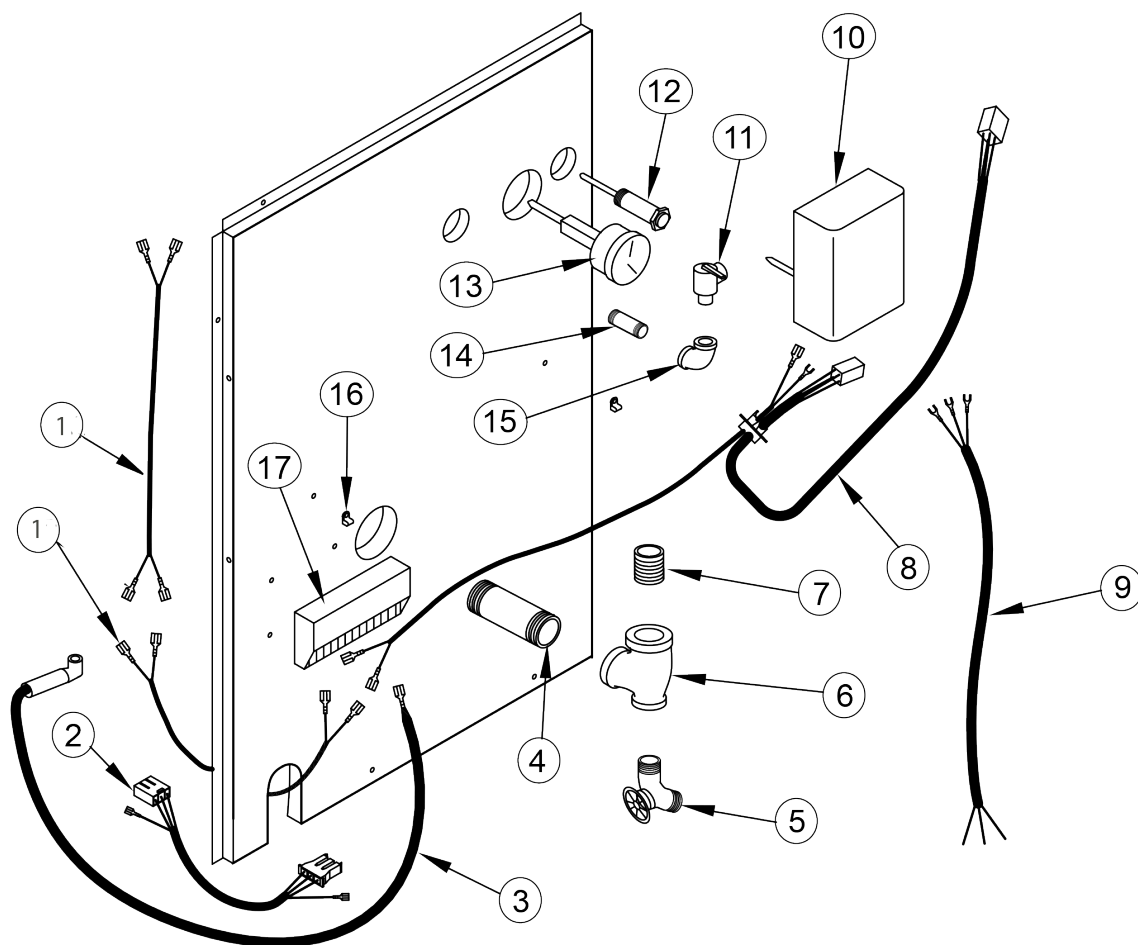
| Article N° | DESCRIPTION                          | Numéro de pièce | Qté |
|------------|--------------------------------------|-----------------|-----|
| 6          | PANNEAU - BASE 50                    | 3161201AC       | 1   |
|            | PANNEAU - BASE 75 ET 100             | 3161202AC       |     |
|            | PANNEAU - BASE 125 ET 150            | 3161203AC       |     |
|            | PANNEAU - BASE 170 ET 200            | 3161204AC       |     |
| 7          | PANNEAU INFÉRIEUR D'ACCÈS 50         | 3161101AC       | 1   |
|            | PANNEAU INFÉRIEUR D'ACCÈS 75/100     | 3161102AC       |     |
|            | PANNEAU INFÉRIEUR D'ACCÈS 125/150    | 3161103AC       |     |
|            | PANNEAU INFÉRIEUR D'ACCÈS 170/200    | 3161104AC       |     |
| 8          | DÉFLECTEUR DE TIRAGE 50              | 3162501AC       | 1   |
|            | DÉFLECTEUR DE TIRAGE 75/100          | 3162502AC       |     |
|            | DÉFLECTEUR DE TIRAGE 125/150         | 3162503AC       |     |
|            | DÉFLECTEUR DE TIRAGE 170/200         | 3162504AC       |     |
| 9          | PANNEAU - GAUCHE                     | 3162708AC       |     |
| 10         | PANNEAU SUPÉRIEUR D'ACCÈS 50         | 31621201AC      | 1   |
|            | PANNEAU SUPÉRIEUR D'ACCÈS 75 ET 100  | 31621202AC      |     |
|            | PANNEAU SUPÉRIEUR D'ACCÈS 125        | 31621203AC      |     |
|            | PANNEAU SUPÉRIEUR D'ACCÈS 150        | 31621204AC      |     |
|            | PANNEAU SUPÉRIEUR D'ACCÈS 170 ET 200 | 31621205AC      |     |

## VEILLEUSE À ÉTINCELLES



| <b>Trousse de veilleuse à étincelles - gaz naturel 550003039</b><br><b>Trousse de veilleuse à étincelles - gaz propane/PL 550003040</b> |                                                |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----|
| N° d'article                                                                                                                            | Description                                    | Qté |
| 1                                                                                                                                       | MODULE DE VEILLEUSE ET DE SUPPORT (GAZ NAT.)   | 1   |
|                                                                                                                                         | MODULE DE VEILLEUSE ET DE SUPPORT (PL/PROPANE) |     |
| *                                                                                                                                       | VIS À SUPPORT                                  | 2   |
| *                                                                                                                                       | RACCORDEMENT RÉDUCTEUR                         | 1   |
| * NON REPRÉSENTÉ                                                                                                                        |                                                |     |

CANALISATIONS ET COMMANDES



| ARTICLE | DESCRIPTION                             | N° de pièce | QTÉ |
|---------|-----------------------------------------|-------------|-----|
| 1       | CÂBLAGE DE RETOUR/DÉVERSEMENT 48 PO     | 240010924   | 2   |
| 2       | FAISCEAU DE CÂBLES D'IGN VERS S/G 18 PO | 37413602    | 1   |
| 3       | CÂBLE D'ALLUMAGE DE LA VEILLEUSE 36 PO  | 240009313   | 1   |
|         | BOOT,CABLE,CONTACT,HW                   | 240011272   | 1   |
| 4       | TUYAU - À MAMELON 1¼ X 4½ NPT           | 1310002     | 1   |
| 5       | AVALOIR - COURT                         | 240009323   | 1   |
| 6       | TUYAU - TÉ 1¼X ¾ X 1¼ NPT               | 1510001     | 1   |
| 7       | TUYAU - 1¼ PO MAMELON FERMÉ             | PF-006.01   | 1   |
| 8       | CÂBLE DE BASSE TENSION/REGISTRE         | 240005480   | 1   |
| 9       | FAISCEAU DE CÂBLES CIRCULATEUR 72 PO    | 37519501    | 1   |
| 10      | COMMANDE HYDROLEVEL 3200                | 240009113   | 1   |
| 11      | SOUPAPE DE SÛRETÉ N° 30                 | VR-001.01   | 1   |
| 12      | PUITS, HYDROLEVEL                       | 240009115   | 1   |
| 13      | INDICATEUR DE TEMPÉRATURE/PRESSION      | 1260006     | 1   |
| 14      | TUYAU - MAMELON ¾ PO X 4 PO             | 1310001     | 1   |
| 15      | TUYAU - COUDE ¾ PO 90°                  | 1190001     | 1   |
| 16      | COLLIER N° 3600 BLANC                   | EF03601     | 3   |
| 17      | COMMANDE D'ALLUMAGE DE VEILLEUSE S8600  | 14662070    | 1   |
|         | SUPPORT, COMMANDE D'ÉTINCELLES          | 109008481   | 1   |



**UTICA BOILERS**  
2201 Dwyer Avenue  
Utica NY 13501  
web site: [www.ecrinternational.com](http://www.ecrinternational.com)